

Ассоциация Лужицко-сербских деятелей искусств

В Ассоциации Лужицко-сербских деятелей искусств более 100 писателей, композиторов, актеров, танцоров, музыкантов и художников. Ассоциация, которая была основана в 1990 году, является одной из самых активных в объединении организаций лужицких сербов „Домовина“.

Впечатляет бескорыстная работа в ней добровольцев. Семь членов совета неустанно ищут новые способы внести свой вклад в лужицко-сербскую общественную жизнь. Особенно это относится к литературе, которая не только в наши дни запечатлевает высокий уровень культурной жизни лужицких сербов. Это двигатель их истории, движущая сила языка и национальной идентичности. И, конечно, это национальный дух.

Ассоциация в течение многих лет была инициатором развития и пропагандистом камерной музыки также за пределами Лужицы в тесной лужицко-сербских композиторов были инициированы Ассоциацией.

Целый ряд музыкально-литературных событий возник на базе долгосрочных планов развития лужицко-сербской музыки, литературы и искусства.

Sorbischer Künstlerbund e.V.

Im Sorbischen Künstlerbund sind über 100 Schriftsteller, Komponisten, Schauspieler, Tänzer, Musiker und Maler vereint. Der Bund, der 1990 gegründet wurde, gehört zu den aktivsten innerhalb der Domowina, des Dachverbandes der Sorben.

Er kann auf eine stattliche ehrenamtliche Arbeit zurückblicken. Ständig ist der siebenköpfige Vorstand auf der Suche nach neuen Möglichkeiten, um die sorbische Literatur und Kunst in die Öffentlichkeit zu tragen und weiter zu entwickeln. Das betrifft vor allem die Literatur, die nicht erst heute das hochkulturelle Leben des Volkes der Sorben prägt. Sie ist ein Motor der Geschichte, womöglich die treibende Kraft der Sprache und Identität. Und natürlich auch ein Geist, der sich nicht von Folklorismus und Heimattümelei vereinnahmen lässt.

Der Bund ist seit Jahren Initiator und Förderer von Kammermusik in und außerhalb der Lausitz – in enger Abstimmung und Zusammenarbeit mit Kommunen, Schulen und privaten Interessenten. Viele Uraufführungen von Werken sorbischer Komponisten wurden vom Sorbischen Künstlerbund initiiert. Eine Reihe musikalisch-literarischer Veranstaltungen basiert auf einer längerfristigen Konzeption zur Weiterentwicklung sorbischer Musik, Literatur und Kunst.



Zwjazk serbskich wumělcow z.t. Sorbischer Künstlerbund e.V.

Při Mlynskich wrotach 2/Mühlorgasse 2
02625 Budyšin/02625 Bautzen
Tel.: 03591-599661

www.zsw-skb.com / zsw-skb@gmx.de
wuhotowanje/Gestaltung: Měto Benada
fota/Fotos: B. Dyrlich/bildtext/privat
předsyda/ Vorsitzender: Benedikt Dyrlich

Projekt so spěchuje wot Založby za serbski lud, kotraž dóstawa lětnje přiražki wot Zwjazka, Swobodneho stata Sakskeje a Kraja Braniborskeje a Wonkowny hamt Zwjazkoweje republiki Němskeje.

Das Projekt wird gefördert von der Stiftung für das sorbische Volk, die jährlich Zuwendungen des Bundes, des Freistaates Sachsen und des Landes Brandenburg erhält und das Auswärtige Amt der BRD.

Moskwa



Москва



DNY SERBSKEJE LITERATURY & WUMĚŁSTWA Дни лужицко-сербской литературы & искусства TAGE DER SORBISCHEN LITERATUR & KUNST



29. - 31.05. 2013



БИБЛИОТЕКА ИСКУССТВ ИМ. А. П. БОГОЛЮБОВА
127030, г. Москва, Суцевская ул., д.14

Bibliothek im. A.P. Bogoljubova
127030 Moskau, Sushchevskaya ulitsa 14



RAHMENPROGRAMM

Veranstalter: Bibliothek "A.P. Bogoljubow" in Moskau (Russland) und der Sorbische Künstlerbund e.V. aus Bautzen (Deutschland)

Mittwoch, den 29.05.2013

10.00 Uhr

Feierliche Eröffnung

Musikalischer Prolog auf dem Dudelsack

Begrüßung durch die Direktorin der Bibliothek Lidija W. Urubkowa und den Vorsitzenden des Sorbischen Künstlerbundes Benedikt Dyrlich

10.30 - 11.30 Uhr

Begegnungen mit dem Leben und der Kultur des Volkes der Sorben in Deutschland
vor Schülern aller Altersstufen

Lese- und Info-Veranstaltungen in drei Gruppen mit sorbischen und russischen Dichtern und Übersetzern sowie mit musikalischer Umrahmung

17.00 Uhr

„Sorbische Bücher aus dem Domowina-Verlag in Bautzen“ - Ausstellung

Feierliche Vernissage mit Musik sorbischer und russischer Komponisten und Poesie
„Geistig-kulturelle Verbindungen zwischen Sorben und Russen in Vergangenheit & Gegenwart“ - Kurzreferat

Donnerstag, den 30.05.2013

vormittags und frühen Nachmittag

u.a. Treffen mit russischen Autoren und Künstlern (nicht öffentlich)

17.30 Uhr Russische Staatliche Humanistische Universität (ul. Chayanova 15)

„Wie habe ich Russland ins Herz geschlossen?“ - Forum

Antworten sorbischer Autoren und Künstler vor Moskauer Studenten, Freunden der Sorben in Russland, Schriftstellern und weiteren Interessenten
anschließende Diskussion mit den sorbischen Gästen

Freitag, den 31.05.2013

19.00 Uhr

„Es lockt hinaus der Mai“

sorbisch-russische literarische und musikalische Gemeinsamkeiten

Festliches Konzert mit Vortrag und Kurzlesungen von Liebesgedichten sorbischer und russischer Autoren

Nach dem Konzert lädt der Sorbische Künstlerbund zu einem Empfang ein.



Томаш Навка, род. 1949 в Познани (Польша). После окончания учебы переводчик, позже работал в отделе сбыта издательства «Домовина» в Бауцене/Будишине, затем в Доме серболужицкой народной культуры там же. С 1993 – директор Серболужицкого музея в Бауцене/Будишине. Литературный дебют – поэтический сборник «Корнеплоды» (1987). Публиковался в многочисленных антологиях серболужицкой поэзии в Германии, Польше, Чехии, Словакии и России; в 2011 вышел сборник его стихотворений 1972–2010 г. в чешских переводах «В расчет не берется» (второе, дополненное издание).



Маргарета Корень-Цыж, род. 1953. Изучала педагогику (специальности – музыкальное воспитание и немецкий язык) в Лейпцигском университете. Композитор и преподаватель в серболужицкой школе в Ралбице; в течение 23 лет руководит местным школьным хором. В 1979 стала художественным руководителем серболужицкой фольклорной группы «Спревян», с успехом исполняющей серболужицкие народные песни в Германии и за рубежом. Автор многих программ на радиостанциях RBB и MDR. Руководитель «Трио сестер». Автор 300 баллад, детских песен и трех мюзиклов, опубликовала несколько сборников песен, песенных циклов и книг для детей. Недавно закончила новый цикл из 33 песен для детей «Красивое перышко».



Мартин (Мето) Пернак, род. 1938 в Нойцаухе/Нова Нива (Нижняя Лужица). В 1957 окончил среднюю школу в Западном Берлине, в 1958-1965 изучал русский и французский языки и географию в Свободном университете в Берлине. После сдачи государственного экзамена в 1966-1967 преподавал немецкий язык в Дижоне (Бургундия) во Франции. В 1968-1969 прошел курс повышения квалификации, после сдачи государственного экзамена второй ступени до 1999 работал учителем в берлинской гимназии. С 1993 по 2006 – председатель нижнелужицкого научного общества «Матица Серболужицкая». Переводил на нижнелужицкий язык русскую и французскую поэзию, в т. ч. Пушкина. Автор монографий о серболужицких деятелях.



Оксана Вейнгардт-Шён, род. 1974 в Казахстане. После обучения в государственной консерватории г. Алматы продолжала образование в Музыкальном институте в Дрездене, окончив его с отличием. Получала награды на международных конкурсах. С 1999 преподаватель фортепиано в Музыкальном институте Дрездена. Участница серболужицких музыкальных программ на радио. Занимается концертной деятельностью, пишет музыку, в т. ч. на стихи серболужицких поэтов.



Геральд Шён, род. 1970 в г. Шпремберг/Гродк. Окончив Музыкальный института в Дрездене с дипломом певца, продолжал образование в университете в Граце (Австрия). С 1996 концертировал, в т. ч. как оперный певец, в Германии и за рубежом. Работал музыкальным редактором на радиостанции RBB, участвовал в серболужицких музыкальных радиопрограммах. Руководил серболужицкими фольклорными ансамблями и детскими хорами. С 2006 – собственная проектная студия записи серболужицкой музыки.



Вероника Сухова род. 1953 в серболужицкой семье; в 1967–1971 посещала Серболужицкую гимназию в Будишине/Бауцене. После этого в течение четырех лет изучала строительное дело в инженерном училище в Лейпциге. С 1975 до 1990 работала строительным инженером в Будишине. С 1992 она, мать шестерых детей, координирует проекты Общества поддержки серболужицкой народной культуры, занимаясь в этой функции старыми и более новыми сельскими и национальными художественными традициями серболужицкого народа. Вероника Сухова со знанием дела руководит изготовлением редких вышивок и сама мастерски их выполняет. Известна она также искусным расписыванием пасхальных яиц.



Лисина Людмила Васильевна, педагог-психолог, кандидат наук. Преподавала в школах Москвы, на факультете журналистики Московского государственного университета им. М.В. Ломоносова, высших курсах Внешторга. Работала консультантом Консультационно-исследовательского центра "Персонал управления", Директором Института инноваций в образовании Института стратегических инноваций. В 2004-2008 годах являлась Национальным координатором Всемирного проекта ЮНЕСКО "Дети в нужде" в России. Награждена медалью МИД России за большой вклад в развитие отношений между Россией и ООН (ЮНЕСКО), а также Патриархом Московским и Всея Руси Алексием II награждена орденом равноапостольной княгини Ольги за помощь детям.



Альфонс Леманн-Вичаз, род. 1945. В 1960-1964 обучался в серболужицкой гимназии в Котбусе/Хошебузе, в 1964-1969 – студент факультета славистики, в 1972-1977 – журналистики Лейпцигского университета. Редактор серболужицкого детского журнала «Пломь», редактор отдела культуры и зам. главного редактора серболужицкой газеты «Нова доба», редактор обзора «Лаузицер Рундшау» и газеты «Зексише Цайтунг», в 2000-2010 – зам. главного редактора серболужицкой газеты «Сербске Новины» в Бауцене/Будишине. С 2010 – публицист, автор художественных биографий и рассказов. Соучредитель Ассоциации Лужицко-сербских деятелей искусств.



Людмила Будар (урожд. Навка), род. 1949. В 1967-1971 изучала славистику и педагогику в Лейпциге и Воронеже (1969/1970), в 1971-1974 работала учителем в Геде, с 1974 по 1991 – рецензент учебных материалов, в 1991-1995 – зав. отделом, с 1995 по 2003 – управляющая делами издательства серболужицкой и немецкоязычной литературы «Домовина». С 2003 по 2011 – научная сотрудница Сербо-лужицкого института (тема исследований – освоение родного языка детьми в раннем возрасте), с 1991 – председатель Серболужицкого школьного общества. Занимается издательской и литературной деятельностью, публицистикой. Постоянное место жительства – Горни Гайнк.



Бено Будар, лирик и прозаик, род. 1946 в Виттихенау/Кулове. Изучал славистику в Лейпциге и Ростове-на-Дону, работал в издательстве «Домовина». Главный редактор серболужицкого детского журнала «Пломь». Автор нескольких поэтических сборников, в т. ч. «Микус и Дейкус» и «Наш уголок Земли», а также книг для детей. Его произведения включались в антологии и переводились на немецкий и ряд славянских языков.



Иза Брюкке, род. 1963 в Йене. В 1981 окончила среднюю школу в Веймаре, посещала художественную школу в Веймаре и подготовительные классы Института графики и книжного оформления в Лейпциге. В 1981–1984 училась в вечерней школе при Институте изобразительного искусства в Дрездене, работая в то же время с умственно отсталыми детьми и ассистентом зубного врача. В 1985–1991 обучалась в Институте искусства и дизайна «Бург Гибихенштайн» в Халле по специальности «прикладная графика», который окончила, защитив дипломную работу под руководством проф. Герхарда Фойгта. С 1991 – свободный художник в Бауцене/Будишине: каллиграфические работы, изготовление логотипов, рекламные проспекты, брошюры, обложки для видео и CD и др. Оформление книг: печать, иллюстрации к книгам для детей и взрослых. С 2002 – оформитель книг в издательстве «Домовина» в Бауцене/Будишине. Выставки: Бауцен, Берлин, Циттау, Варнсдорф (Чехия), Котбус/Хошебуз, Нешвиц/Несвачидло, Вайсвассер/Бела Вода, Згожелец (Польша), Дрезден, Шмохтиц/Смохчицы, Прага. Участница выставок в Польше, Чехии, в Граце (Австрия) и Стокгольме.

Рамочная программа

Организаторы: Библиотека искусств им. А. П. Боголюбова (Москва) и Ассоциация Лужицко-сербских деятелей искусств (Баутцен, Германия)

среда, 29.05.2013

10.00 часов

Церемония открытия

Музыкальный пролог на волынке

Приветствие директора библиотеки Лидии В.Урубковой и председателя Ассоциации Лужицко-сербских деятелей искусств Бенедикта Дирлиха

10.30 - 11.30 часов

Знакомство с жизнью и культурой народа лужицких сербов в Германии

для школьников всех возрастов

Чтение стихов и сообщения лужицко-сербских и русских поэтов и переводчиков с музыкальным сопровождением. (в трех возрастных группах)

17.00 часов

Выставка лужицко-сербских книг издательства „Домовина“ в Баутцене

Торжественное открытие с музыкой лужицко-сербских и русских композиторов и стихами.

„Культурные связи между лужицкими сербами и русскими в прошлом и настоящем“ - лекция

четверг, 30.05.2013

Утром и в середине дня - встречи с русскими писателями и художниками (по договоренности)

17.30 часов - российский государственный гуманитарный университет (ул.

чаянова, 15) „Как я полюбил Россию“ - Форум

Ответы лужицко-сербских писателей и деятелей искусства московским студентам, друзьям лужицких сербов в России, писателям и другим заинтересованным лицам (с последующей дискуссией)

пятница, 31.05.2013

19.00 часов

„В свет манит май-волшебник“

Родственные связи лужицко-сербской и русской литературы и музыкального искусства.

Торжественный концерт с беседой и короткими выступлениями со стихами о любви лужицко-сербских и русских авторов.

После концерта Ассоциация Лужицко-сербских деятелей искусств приглашает на прием.

КУЛЬТУРА ЛУЖИЦКИХ СЕРБОВ



Авторы/Sobuskutkowacy/Mitwirkende



Вячеслав Куприянов и Бенедикт Дирлих

Вячеслав Куприянов родился 23 декабря 1939 г. в Новосибирске. Учился в Высшем военно-морском училище инженеров оружия в Ленинграде. Окончил Московский институт иностранных языков.

Из книг - «ЛУЧШИЕ ВРЕМЕНА», избранные стихотворения, «Молодая гвардия», 2003; «Синий халат Вселенной или Ваше звероподобие»; роман, «ЗебраЕ», 2006. «Избранные стихотворения» Райнера Мария Рильке, «Эксмо», 2006. "Зарубежная поэзия в переводах Вячеслава Куприянова", издательство «Радуга», 2009. «Ода времени», стихотворения, 2010. «Башмак Эмпедокла», роман, 2013.

Член Союза писателей России. Член Союза писателей Сербии. Член русского ПЕН-центра. обладатель Македонского литературного жезла (1999, Македония), лауреат премии Бранко Радичевича (2006, Сербия). Премия Министерства образования, искусства и культуры Австрии за перевод поэзии. (2007). Бунинская премия 2010 (Россия). Лауреат специальной премии Русского литературного клуба «Поэт года 2012».

Бенедикт Дирлих (род. 1950, Нова Веска/Нойдёрфель, Саксония). В 1968–1970 изучал богословие и философию в Эрфурте; позже работал, кроме прочего, в больнице в г. Карл-Маркс-Штадт (соврем. Хемниц) и Немецко-Серболужицком Народном Театре в Будишине/Бауцене. В 1975–1980 обучался театроведению в Лейпциге, затем – заведующий литературной частью в Немецко-Серболужицком Народном Театре в Будишине. В октябре 1989 стал соучредителем Серболужицкого народного собрания – движения за обновление и демократизацию совместной жизни лужицких сербов и немцев в Саксонии и Бранденбурге. В 1990–1994 депутат саксонского ландтага от Социал-демократической партии Германии, в последующие годы вплоть до 2011 – главный редактор серболужицкой ежедневной газеты «Сербске Новины». Пишет лирику и прозу на серболужицком и немецком языках. Автор/соавтор и издатель многих поэтических сборников и антологий. Член немецкого ПЕН-клуба. С 1996 – председатель Ассоциации лужицко-сербских деятелей искусств. Награжден медалью Саксонской Конституции (2010), лауреат премии им. Якуба Барта-Чишинского (2011).

ИЗОБРАЗИТЕЛЬНОЕ ИСКУССТВО

Серболужицкие элементы прослеживаются в христианском искусстве с XV века, прежде всего в сценах и образах из Нового Завета. Профессиональные серболужицкие художники работали в эпоху барокко, главным образом в Чехии. До 1900 года серболужицкое изобразительное искусство – за редкими исключениями – ограничивалось случайными заказами на графические работы. На этом этапе было развито прикладное искусство, которым занимались немецкие или чешские мастера. Основное выражение оно находило в создании крестьянского национального костюма.

Основанное в 1923 году Объединение серболужицких художников сосредоточилось на проведении совместных выставок его немногочисленных членов. Национальный стиль в свою графику – опираясь при этом на известные славянские образцы – старался внести Мерчин Новак-Нехорнский (1900–1990). В период между двумя мировыми войнами серболужицкое искусство позитивно влияло на этническое сознание лужицких сербов.

До самого последнего времени наблюдалась тенденция ограничивать искусство лужицких сербов фольклором и любительским ремеслом. При этом, однако, пробивались и ростки современного искусства. Художник Ян Бук (1922) добился универсальности свободной игрой цвета и форм, отказавшись от традиционных мотивов серболужицкого народного искусства. Тем самым он вписался в контекст общемирового развития. Ян Ханский (1925–2004) выразил символический смысл своих объектов в необычной форме лаковой отделки. Божена Навка- Куниш (1946–2000) внесла традиционные серболужицкие мотивы в яркую сюрреалистическую живопись, вдохновляясь творческими импульсами, исходящими из Польши. Ирис Бранкачкова (1958), работающая также в книжной графике, в своих акварелях превращает лужицкие ландшафты в типические символы. Наконец, Майя Нагелова (1959) разрабатывает в графике экспрессивную манеру рисунка, в котором она воплощает персонажей из серболужицкой мифологии и истории. Кроме того, молодые художники экспериментируют с видео, инсталляциями и с акустическими эффектами.

Февраль 2013

Д-р Шольце-Шольта

Februar 2013

zestajit: / Zusammenstellung: D. Scholze-Šolta

ЛИТЕРАТУРА

Уже среди гуманистов Возрождения, которые создавали свои произведения на латыни, были ученые серболужицкого происхождения. После Реформации, начатой Мартином Лютером, в XVI веке, возникли два письменных языка: верхнелужицкий и нижнелужицкий. Старейшим серболужицким письменным памятником стала Присяга горожан Будишина/Баутцена ((Budyska serbska rěisaħa), датируемая 1530-м годом. Нижнелужицкий Новый Завет 1540 года был еще рукописным, но в 1574 году появилась первая нижнелужицкая печатная книга, евангелический требник с катехизисом. Конкуренция вероисповеданий в Верхней Лужице части побуждала как протестантскую верхушку, так и католическую церковь к все более интенсивному изданию религиозной литературы для серболужицкого населения.

Светская литература у лужицких сербов явилась детищем эпохи Просвещения. В ее основе лежало стремление доказать единство серболужицкого языка. Поворотным пунктом в этническом сознании маленького народа стало так называемое национальное возрождение в первой половине XIX века, когда начался его всесторонний культурный подъем, подготовленный славянским романтизмом и эмансипацией немецкой буржуазии. «Отцом серболужицкой поэзии» стал Хандрий Зейлер (1804–1872), опиравшийся в своем творчестве на фольклорные традиции, где главными темами были родина, родной язык, религия и обычаи.

Новый взлет получила духовная жизнь серболужицкого меньшинства после 1875 года, когда возникло «млодосербское движение», продвинувшее вперед культуру и науку. Выдающийся поэт рубежа веков Якуб Барт-Чишинский (1856–1909) положил начало вхождению серболужицкой лирики в европейский модернизм. Под наплывом патриотических чувств до и после Первой мировой войны в серболужицких стихах, рассказах и пьесах снова ожили романтические мотивы далекого прошлого.

После запрета в 1937 году всякого общественного проявления серболужицкой идентичности, в том числе в школьном образовании, в связи с освобождением в 1945 году маленькому славянскому народу была предоставлена некоторая автономия в культуре и науке, образовании и управлении. Литература лужицких сербов, начиная с 1951 года, стала активно издаваться на немецком языке, значительно расширила палитру литературных форм и жанров. Прежде всего это проявилось в масштабном творчестве прозаика Юрия Брезана (1916–2006), который стал «составной частью литературы ГДР» и символом немецко-серболужицкого единства. В 70-е годы XX века свой

вклад в критический анализ системы, которая все более и более теряла свою легитимность, внесли новые, обладавшие живым чувством общественных перемен и проблем, будь то в политике или экономике, молодые авторы: такие как Юрий Кох (1936), Кшесчан Кравц, (1938), Кито Лоренц (1938), Бено Будар (1946), Бенедикт Дирлих (1950), Ружа Домашина (1950).

После политических перемен 1989/90 годов условия для творческой деятельности в Лужице изменились. Литераторы – в их числе многие молодые писательницы – стремились способствовать сохранению серболужицкой идентичности в условиях нарастающей ассимиляции. Пользуясь плюрализмом и демократией в стране, они в то же время пытались противостоять множеству других культурных выборов.

ТЕАТР

Зарождение (верхне)лужицкого любительского театра относится к середине XIX века. Начиная с первого студенческого представления осенью 1862 года сценические постановки, прежде всего комедии, стали неотъемлемой частью серболужицкого театрального искусства и излюбленной формой проведения досуга сельских жителей Верхней Лужицы. До Второй мировой войны насчитывалось уже 136 опубликованных пьес на серболужицком языке, из них 45 переводных (прежде всего с чешского и немецкого языков).

В 1948 году в Баутцене был основан первый профессиональный театр славянского меньшинства в Германии – Серболужицкий народный театр (ныне Немецко-серболужицкий народный театр). Теперь зрители могли знакомиться с лучшей европейской драматургией, прежде всего из дружественных славянских стран. За прошедшие 60 лет на профессиональной сцене увидело свет более 300 серболужицких постановок, из которых более 50 были показаны во время гастролей и в Нижней Лужице. Более ста профессиональных серболужицких актеров получили постоянный ангажемент в этом театре.

С 1980-х годов почти каждый сезон ставится новая серболужицкая пьеса, некоторые из них проложили себе дорогу и на немецкую сцену. К самым успешным драматургам относятся Петр Малик (1931–1984), Юрий Кох (1936), Хельмут Рихтар (1942) и Ева-Мария Чорнакец (1909). В то же время серболужицкий музыкальный театр не получил широкого развития.

После 1945 года в Верхней Лужице существовало также множество любительских групп. В 1988 году такая группа впервые была создана в Нижней Лужице. Так лужицкие сербы в Саксонии и Бранденбурге сумели доказать,

что точно так же, как в литературе, музыке и живописи, они могут быть на высоте и в театральном искусстве. И это несмотря на хорошо известные всем проблемы! Сначала не было своей сцены, были лишь отдельные актеры и мало авторов пьес, да и двуязычная публика поначалу сдержанно относилась к профессиональному театру, который сегодня собирает 5–8 тысяч зрителей за один сезон. При всем этом театр является стабильным фактором идентичности лужицких сербов.

МУЗЫКА

Как и все славяне, лужицкие сербы любят музыку, пение и танец. В истории в силу традиционно крестьянского уклада жизни лужицких сербов народная песня и народный танец определяли их культурную жизнь. Народные музыканты играли во время конфирмации или свадьбы на таких инструментах, как большая и малая скрипка, волынка и таракава (разновидность свирели).

Авторское музыкальное искусство у лужицких сербов появилось в середине XIX века. Учитель и кантор Корла Август Коцор (1822–1904), положивший на музыку лирические тексты Хандрия Зейлера, которые с 1845 года стали исполнять хоры на серболужицких музыкальных праздниках, сочинял оратории, кантаты, небольшие пьесы. Его вклад в хоровое искусство развил и обогатил учитель Юрий Пилк (1858–1926), автор более 100 обработок народных песен, создавший также серболужицкий водевиль. Работавший в Дрездене музыкальный директор и композитор Бьярнат Кравц-Шнейдер (1861–1948) основал в 1923 году союз серболужицких хоровых объединений, который выступал с концертами по всей Германии и славянским странам.

После 1937 года национал-социалисты наложили суровые ограничения также на музыкальную жизнь лужицких сербов.

Восстановление музыкальной культуры после 1945 года возглавил Юрий Винар (1909–1991). Он в 1952 году основал серболужицкий национальный ансамбль с хором, балетом и оркестром, который затем выступал со своей программой в более чем 50 странах, однако прежде всего в Лужице. С тех пор в музыкальной жизни лужицких сербов принимали и принимают участие многочисленные композиторы и дирижеры старшего и среднего поколения: Ян Раупп (1928–2007), Детлев Кобьела (1944), Юрий Метшк (1954), Ульрих Погода (1954), Ян Циж (1955). Легкая музыка находит себе достойное место на Серболужицком радио, из студий которого в Баутцене и Котбусе ведется ежедневное вещание на весь регион.